

Lễ Giáng Sinh

(2023-12-25)

Ca Đoàn La Vang Tình Thương Giáo Xứ Saint Elizabeth
<http://www.cdlvtt.dk>

Tiếng Muôn Thiên Thần

Nhạc : G . F . Handel

Lời Việt : Hoàng Kim

1. Tiếng muôn Thiên Thần hỉ hoan ca mừng lừng vang đồng
2. Sống trong u sầu đã bao năm trường giờ đây ngàn
3. Hãy mau trông nhìn ánh sao rạng ngời nào ta cùng

1. xanh đêm vắng Chúa sáng danh trên trời chúc thái an cho đời
2. dân vui sướng bóng tối nay xa nhòa ánh sáng lên chan hòa
3. nhau đi tối kính bái vua Thiên đình giáng thế đem an bình

ĐK. Người người dạt dào niềm vui đất trời ngập đầy hạnh

ĐK. Người người dạt dào niềm vui ngàn

phúc trong giờ phút linh thiêng Chúa Con ra đời
trời ngập đầy hạnh phúc linh thiêng Chúa Con ra đời

Thánh Vịnh 97-B

1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6
(Lễ Giáng Sinh - Ban Ngày)

Thanh Lâm - 11/2005

Soprano
Alto

Tenor
Bass

G C G

ĐK. KHẮP NƠI NƠI TRÊN TOÀN CỠ ĐỊA CẦU _____ ĐÃ NHÌN

5 Amin D7 G *Fine*

THẤY ƠN CỨU ĐỘ CỦA THIÊN CHÚA. _____

9 G C G

1. Bài ca mới hát ngợi khen Chúa Trời. _____ Một bài
TK. 2. Ngài ban xuống đây nguồn ơn cứu độ. _____ Cùng ngàn
3. Rầy nhân thế ngắm nhìn ơn cứu độ. _____ Tỏa rộng
4. Nào xướng hát, ca mừng Vua Đất Trời. _____ Đàn cầm

14 Amin D G C Amin

1. ca chúc khen Ngài muôn đời. _____ Vì Ngài đã tác tạo nhiều kỳ
2. dân chứng minh lòng công bình. _____ Niềm thành tín, nhân từ Ngài không
3. lan khắp nơi cả dương trần. _____ Địa cầu hồi chúc tụng, ngợi khen
4. ời, tấu khúc nhạc tung bừng. _____ Tù và rúc lên đi, kèn ngân

20 Bmin E7 Amin D7 G *D.C.*

1. công. _____ Tay hữu Ngài đã chiến thắng bao oai hùng. _____
2. quên. _____ Ban phúc lành cùng khắp xứ Is - ra - el. _____
3. Chúa. _____ Ca xướng lên, đàn hát hỉ hoan vui mừng. _____
4. vang. _____ Cùng reo hò, mừng chúc trước Nhan Vua Trời. _____

Của Lễ Đêm Đông

(Phần tiểu khúc có thể bỏ bè phụ họa)

Hải Nguyễn

Đàn ...

Hm Hm

1. Đêm đông Ngôi Lời hạ sinh xuống trần,
2. Vang vang Thiên Thần truyền rao phúc lành,

Hm

ngự nơi hang đá trong máng cỏ rơm êm. Đêm
nguồn ơn cứu rỗi sinh xuống tại Bê - lem. Mau

Hm

đông Con Người hạ sinh giữa đời, đem chính thân mình làm
đi lên đường về bên máng cỏ, theo ánh sao trời mà

Hm

của lễ hy sinh. Đêm đông Con Chúa giáng sinh khó
thờ kính Ngôi Hai. Vinh danh Thiên Chúa trên muôn cõi

A Dm F Dm Gm

Hm Hm

nghèo, chọn nơi tối tăm chung phần khổ cực trần gian.
 trời, bình an thế gian cho người sống đời hiền lương.

C7 F A

Hm

Đêm đông mưa tuyết rơi phủ trắng đồng, bò lừa vây
 Anh em vui sống bên nhau thắm tình, lời Ngài khi

A7 Dm Bb

Hm ĐK: Cửa lẽ con

quanh thở hơi ấm cho Vua Trời. ĐK: Cửa lẽ con
 xưa đoàn con đã nghe bao lần.

F Dm Gm G

tiến dâng Ngài đêm nay, ngọt ngào tình yêu hiệp nhất trong xứ đạo

tiến dâng Ngài đêm nay, ngọt ngào tình yêu hiệp nhất trong xứ đạo

A Dm hôm Gm F C

con. Cửa lẽ không có bạc vàng trầm hương,

con. Cửa lẽ không có bạc vàng trầm hương,

Bb A Gm A7 Dm

chỉ muôn trái tim cùng thiết tha yêu hòa bình.

chỉ muôn trái tim cùng thiết tha yêu hòa bình.

NƠI BÊLEM

A - Chậm

Soprano

Âm thầm quạnh vắng canh khuya xa mờ Bum bum bum

Tenor

Hu hu Bum bum bum

5

S

Bên trời đông giá Bê lem hang lữa. Bum bum bum Một Hải

T

Hu hu Bum bum bum

9

S

Nhi mới vừa hạ sinh vì đời mặc thân cơ hàn trần gian Nhẹ dềm

T

Hu hu hu hu hu hu hu

13

S

êm tiếng Mẫu Trinh ru hời. Ru Hải Nhi đấm trong giấc mơ hiền.

T

Hu hu hu hu

B - Hơi nhanh

16

S Bum bum bum La lá la

T Bum bum bum Vui mừng muôn cánh chim bay tung trời. La là la

22

S La lá la Cùng gọi

T Tung bừng trên cánh mây trôi lững lờ La lá la

26

S nhau vang lừng bày chim hợp đàn về trong đêm trường mù sương. Về Bê

T La lá la La lá la

30

S lem ta xây tổ an lành Dâng Hài Nhi chiếc nôl rơm êm đềm

T La la la la la la

C - Chậm vừa

33

S La là la Trong trời khuya tiếng Mẩu Trinh dịu dàng A à

T la la la la À ơi! À

38

S
oi! Tay Mẹ đây ấm êm con mơ màng. À à oi! Nào ngủ

T
oi! À oi! À oi

43

S
đi Bé Thơ yêu dấu cuộc đời chờ Con với muôn gian khó Mẹ nhìn

T
A á oi! A á oi!

47

S
con tiếng ru vút trong ngàn. Ôi đẹp thay Bé Thơ xinh mỹ miều. A à oi!

T
À oi! À oi! À oi!

D - Nhanh

52

S
Muôn vì sao sáng lung linh khung trời. Bum bum bum Thiên thần vang khúc

T
Muôn vì sao sáng lung linh khung trời. Bum bum bum Thiên thần vang khúc

57

S
ca loan tin mừng Bum bum bum Tầng trời cao sáng danh Thiên Chúa hoà bình tràn

T
ca loan tin mừng Bum bum bum Tầng trời cao sáng danh Thiên Chúa hoà bình tràn

62

S lan xuống cho nhân thế. Mừng vui lên đón Chúa ta giáng trần.

T Chúa hoà bình tràn thế. Mừng vui lên đón Chúa ta giáng trần.

65

S Đây tình yêu sáng soi cho muôn đời Bum bum bum

T Đây tình yêu sáng soi cho muôn đời. Bum bum bum bum.

69

S

1. Cùng nhìn ánh sáng sao chiếu
2. Nào hợp tiếng chúng ta hát

T Pam pam pam Pam pam pam Pam pam pam Pam pam pam

73

S ngời đục ta đến thờ kính Vua Trời. Sao sáng
tặng Hài Nhi xin một khúc ca mừng. Đây lễ

T Pam pam pam Pam pam pam pam Pam pam pam

76

S
 soi nào ta đưa bước la la la la la la la la la la Sao sáng
 dâng bài ca thân ái la la la la la la la la la la Đây lễ

T
 Pam pam pam Pam pam pam Pam pam pam Pam pam pam

80

S
 soi nào ta đưa bước cùng nhau đến thờ kính Vua
 dâng bài ca thân ái đoàn con dâng thờ kính Vua

T
 Pam pam pam Pam pam pam Pam pam pam pam pam pam

83

1. 2.

S
 Trời. la la la la la la la la. Trời. la.

T
 pam. pam. Pam pam pam pam pam pam.

Xin Giáng Sinh Tình Yêu

Phanxicô



1. Khi mùa đông sang con nghĩ đến hai tình yêu
2. Ôi mùa đông xưa băng giá tuyết sương buồn giăng
3. Mang tình yêu thương Chúa đã xuống đây cùng con
4. Bao mùa đông qua con vẫn bước trên đường vô



này: Là một tình yêu của Chúa bao la đại dương. Và một tình
đây. Kia bầu trời cao bừng sáng muôn muôn vì sao. Kia từ trời
người. Cuộc đời lầm than Chúa đến nâng niu ủi an. Gọi về mùa
tình. Dù đời mù sương đâu biết trao nhau niềm thương. Nguyện cầu tình



yêu nhân loại gian dối hững hờ. Lòng người mùa đông phai nhạt, băng giá, u
cao Chúa đã sinh xuống gian trần. Để từ trần gian con được biết lối lên
xuân Chúa dệt câu hát nơi nơi. Dạt dào lòng con muôn đời không nói lên
yêu đong đầy trong trái tim này. Để hồn nồng say đi tìm dâng hiến đêm



mờ.
trời. Đk: Xin cho tình yêu giáng sinh trên tình yêu. Tình yêu thiên
lời.
ngày.



cung xin xuống trên tình con người. Xin cho trần gian chứa chan ơn trời



cao. Người yêu thương nhau như Chúa yêu người đốn đau.

Hang Belem

Hải Linh & Minh Châu

* Bài Chu 1945 *

f
ORGUE

mf

ĐK. Hát_ khen mừng Chúa giáng sinh ra đời, Chúa sinh ra đời nằm trong hang

ĐK. Hát_ khen mừng Chúa giáng sinh ra đời, Chúa sinh ra đời nằm trong hang

p *f* *p*

đá nơi máng lừa. Trông hang Be - lem: Ánh sáng tỏa lan từng bùng. Nghe

đá nơi máng lừa. Trông hang Be - lem: Ánh sáng tỏa lan từng bùng. Nghe

f *mf*

trên không trung tiếng hát Thiên Thần vang lừng. Đàn hát (réo rất tiếng hát). Xưởng

trên không trung tiếng hát Thiên Thần vang lừng.

Réo rất tiếng hát.

cresc *f*

ca (dư âm vang xa). Đây Chúa Thiên Tòa giáng- sinh vì

Dư âm vang xa. Đây Chúa Thiên Tòa giáng- sinh vì chúng

ta. Người hỡi (*hãy kíp bước tới*). Đến xem (*nơi hang Be-*

ta. *Hãy kíp bước tới.* Nơi hang Be-

lem). Ôi Chúa giáng sinh khó khăn thấp hèn.

lem. Ôi Chúa giáng sinh khó khăn thấp hèn.

Nửa đêm mừng Chúa giáng sinh ra chốn gian trần. Người đem ân phúc xuống

cho muôn dân lầm than.

1. Nơi hang Be - lem Thiên Thần xuống
2. Nơi hang Be - lem chiêm lều cỏ
3. Nơi hang Be - lem mục đồng xúm
4. Nơi hang Be - lem huy hoàng ánh
5. Nơi hang Be - lem ta quì thiết

ca: Thiên Chúa vinh danh chúng nhân an hòa.

hỡi. Tan giá đêm đông ấm thân con người.

quanh. Ca hát vang lừng mến yêu chân thành.

sao. Đưa lối ba vua phương Đông đến châu.

tha. Xin Chúa nhân hiền xuống ơn chan hòa.

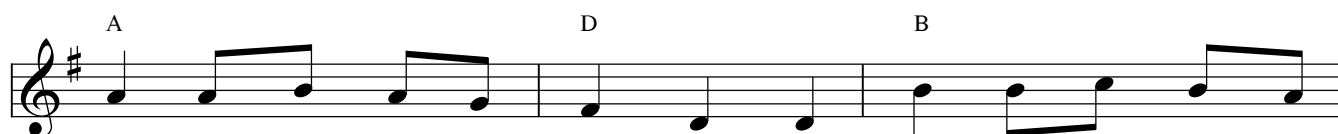
Câu Chúc Giáng Sinh

(We Wish You a Merry Christmas)

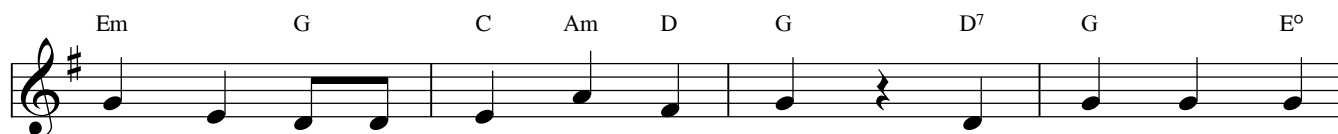
Cổ Ca Anh



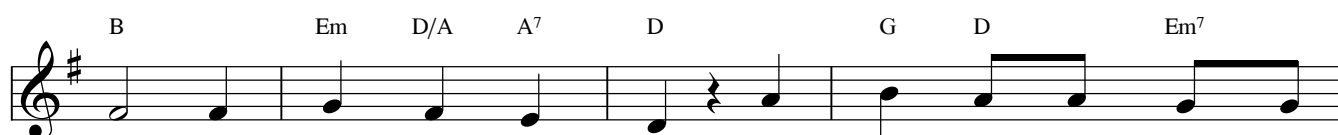
1. Nguyên xin ơn phúc trên ban đây tràn, bình
2. Ngài ơi! Năm cũ đang qua dần và giờ
1. We wish you a mer - ry Christ - mas, we
2. Oh, bring us a fig - gy pud - ding; Oh,
3. We won't go un - til we get some; We



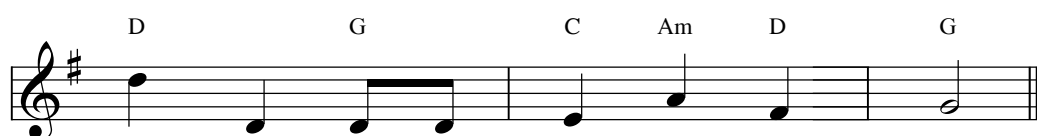
an đêm Giáng Sinh cho nhân trần. Hạnh phúc chan chứa trong muôn
đây con đến dâng câu ca mừng. Lòng muốn cho thế nhân luôn
wish you a mer - ry Christ - mas. We wish you a mer - ry
bring us a fig - gy pud - ding. Oh, bring us a fig - gy
won't go un - til we get some. We won't go un - til we



tâm hồn và một năm mới bình an. ĐK: Hạnh phúc Chúa khăng
yêu vì được cậy trông mãi vào Cha.
Christ - mas, and a hap - py new year. Refr.: Good ti - dings we
pud - ding and a cup of good cheer.
get some, so bring some out here:



ban chan chứa trong tâm hồn. Mong ước cho muôn người được
bring to you and your kin. We wish you a mer - ry



phúc lành và một năm mới bình an.
Christ - mas, and a hap - py new year!